

Examen de salud para el ingreso escolar, año 2022

令和4年度就学時健康診断について



(スペイン語)

Se llevará a cabo el examen de salud para los niños que ingresarán a las escuelas primarias el próximo año.

Niños que deberán hacer este examen

Niños que ingresarán el próximo año a la escuela primaria.

(Que hayan nacido en el período del 2 de abril de 2016, al 1 de abril de 2017.)

Aviso (a los padres)

El aviso sobre el examen de salud, será enviado a los padres por correo, o sino, algún alumno de la escuela lo llevará personalmente a su casa después del día 28 de setiembre.

Si pasa del día 11 de octubre, y aún no ha recibido el aviso, deberá comunicarse con el Departamento de Salud y Almuerzo Escolar "HOKEN KYŪSHOKU-KA".

Período de realización

Será realizado a mediados del mes de octubre.

Verifique en la "lista de programación" la fecha y horario de realización del examen de salud de cada escuela.

Lugar del examen

En la escuela que le corresponde ingresar.

(Escuela primaria del barrio escolar donde tenga registro de domicilio el día 1 de octubre.)

- El lugar del examen estará indicado en el aviso sobre el examen de salud.
- **Por regla, no podrá cambiar el lugar del examen. Deberá hacer el examen en la escuela indicada.**
- Las personas que cambiaron el registro de domicilio después del día 2 de octubre, podrá ser que tengan que hacer el examen de salud en la escuela del barrio escolar anterior.

Sin embargo, si cumple con uno de los requisitos mencionados abajo, podrá hacer el examen de salud en otra escuela siempre y cuando entregue la hoja de "Pedido de Cambio de Lugar del Examen" hasta la fecha indicada.

- ① Si tiene planes de mudanza y puede confirmar su nuevo domicilio (incluyendo el número de casa o apartamento).
- ② Si tiene planes de hacer el pedido de autorización para ir a otra escuela.
 - ◆ Las personas que viven en los barrios escolares de Yoshidagata o Miyuki, que hayan hecho la solicitud para ingresar a otra escuela (haciendo uso del sistema de selección escolar "GAKKŌ SENTAKU SEIDO"), hasta el día 22 de setiembre (jueves), no tendrán necesidad de entregar la hoja de pedido.
- ③ Si tiene planes de hacer la solicitud para ingresar a escuelas clasificadas como "TOKUNINKŌ" (escuelas GEJŌ, SUSE o KAMO), y ya ha hecho la visita para conocer la escuela.

※ Las personas que tengan registro de domicilio en otra ciudad, deberán hacer el examen de salud en la ciudad que está registrado.

Sobre la hoja de "Pedido de Cambio de Lugar del Examen"

Lugar de solicitud: En todas las escuelas primarias, o en el Departamento de Salud y Almuerzo Escolar "HOKEN KYŪSHOKU-KA" (municipalidad de Toyohashi, edificio este, piso 11).

(y distribución de la hoja)

Plazo de solicitud: Desde el día 16 de agosto (mar), hasta el día 20 de setiembre (mar) del año 2022.

Solicitante: El padre o tutor (o miembro de familia que esté viviendo en la misma casa).

Documentos necesarios: Ninguno.
※ Si tiene planes de mudanza, deberá ir preparado para escribir su nuevo domicilio en la hoja de pedido de cambio. (No es necesario presentar ningún documento.)

Otros:
• **Las personas que tienen planes de cambiar el registro de domicilio en el período del día 23 de setiembre, hasta el día 1 de octubre de 2022, deberán entregar sin falta el "Pedido de Cambio de Lugar del Examen".**
※ Si no lo hace, podrá ser que tengan que hacer el examen en la escuela del barrio anterior.
• No se atenderán las solicitudes por teléfono.
• Este trámite es solamente para hacer el cambio de lugar del examen. Si desea hacer el pedido de autorización para ir a otra escuela, deberá hacer otro trámite aparte.